



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Des Krieges Buchstaben

Kummer, der das Mark verzehret,

Raub, der Hab und Gut verheeret,

Jammer, der den Sinn verkehret,

Elend, das den Leib beschweret,

Grausamkeit, die Unrecht lehret,

sind die Frucht, die Krieg gewähret.

(Friedrich von Logau)



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

16.11.2023, Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/2790

17.11.2023, Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel.: 06836/4710830

18.11.2023, easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/4614658

19.11.2023, Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 06831/4870848

20.11.2023, Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel.: 06831/4881580

21.11.2023, Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/42895

22.11.2023, Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/41051

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis
Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen
Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch einen zentralen Standort für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: **Telefonnummer: 06831/1257883**

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer **116-117** mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. **116117** erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

18./19.11.2023

Dr. V. Hassanzadeh-Kolp, Saarlouis, Tel: 06831/42266

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Der Notdienst beginnt am Samstag um 8.00 Uhr und endet um 22.00 Uhr. Auch am Sonntag ist Dienstzeit von 08.00 Uhr bis 22.00 Uhr.

An einem Feiertag beginnt der Dienst ebenfalls morgens um 8.00 Uhr und endet abends um 22.00 Uhr.

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:
amtlicher Teil:** Bürgermeister Horst Trenz,
Rathaus, 66798 Wallerfangen
Martina Drolshagen, Verlagsleiterin
**übriger Teil:
Anzeigen:** Timo Raymann, Produktionsleiter

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden



Bürgerbus

Ein kostenloser Service der Gemeinde
Wallerfangen

**Wir fahren Sie bei jedem Wetter
zu Ihrem Wunschziel innerhalb
der Gemeinde Wallerfangen.**

Zum Beispiel zum Arzt, zur Apotheke, zum Einkauf, zum Friseur, zum Rathaus, zur Bank, ins Café oder einfach zu Freunden und Verwandten.

Fahrtage sind Dienstag und Freitag*

Rufen Sie uns einfach einen Tag vorher an.
Unser Telefenteam ist jeden Montag und Donnerstag*
unter **06831- 680 951** von 15:00 bis 16:30 Uhr
für Sie da.

*Außer an Feiertagen

Ihr Bürgerbus-Team





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am Donnerstag, 23. November 2023, 17:15 Uhr findet im Besprechungsraum des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 26. Oktober 2023 - Öffentliche Sitzung -
2. 1. Wirtschaftsplan 2024 des Entsorgungsverbandes Saar
2. Festlegung der Abfallgebühren 2024 sowie des einjährigen Kalkulationszeitraums
3. Festlegung des Einheitlichen Verbandsbeitrags sowie des einjährigen Kalkulationszeitraums
3. Wahl eines stellvertretenden Gemeindevahlleiters für die Kommunal- und Europawahl 2024
4. Kündigung eines Mitbeförsterungsvertrages
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung

6. Personalangelegenheit
 7. Personalangelegenheit
 8. Verlängerung eines befristeten Arbeitsvertrages
 9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen, den 13. November 2023
Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Gemeindearbeiter (m/w/d)

zum Einsatz im Gemeindebauhof
zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst/TVöD-V.

Die Eingruppierung erfolgt je nach Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 3 bis 5 TVöD-V.

Wir setzen voraus:

- möglichst eine abgeschlossene Berufsausbildung, zweckmäßigerweise in einem handwerklichen Beruf
- Erfahrung im Umgang mit Motorsägen, Handmotorgeräten wie Freischneider, Heckenschere usw.
- Unabdingbare Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Führerschein der Klasse B, Klasse BE, C1, C1E, C, CE wäre von Vorteil
- Eignung und Bereitschaft, die Fahrerlaubnis der Klasse C1, C1E, C und CE zu erwerben
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit, körperliche Belastbarkeit

Zu den Aufgaben zählen u.a. die Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen, Wege, Plätze, Brunnen, Friedhöfe.

Der Einsatz erfolgt nicht nur berufsspezifisch, sondern auch bei allen anfallenden Arbeiten des Bauhofes.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, ggfls. Nachweis der abgeschlossenen Berufsausbildung mit Prüfungszeugnis der Handwerkskammer, Arbeitszeugnisse, Kopie des Führerscheins, Angabe des Zeitpunkts des frühestmöglichen Eintritts usw.), die Sie bitte bis zum **08.12.2023** vorrangig per E-Mail an **personalamt@wallerfangen.de** oder per Post an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Villeroystr. 3, 66798 Wallerfangen** senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. In der Auswahlphase wird ausschließlich per E-Mail kommuniziert, sofern eine Mailadresse angegeben wird.

Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel. 06831/6809-24.
Wallerfangen, den 13. November 2023

Der Bürgermeister
Horst Trenz

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung



■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572.**



■ Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmittellinie. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen. Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister
Horst Trenz
Streugutbehälter

| | |
|---------------------|---|
| Bedersdorf | Dorfgemeinschaftshaus |
| Düren | am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr. |
| Gisingen | Feuerwehrgerätehaus |
| Ihn | am Hohberg |
| Ittersdorf | an der Kirche Am Kindergartengelände |
| Kerlingen | Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße |
| Leidigen | Kurzath Kirche |
| Rammelfangen | an der Kirche Am Kirchenweg |
| St.Barbara | Feuerwehrezufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara |

| | |
|---------------------|---|
| Wallerfangen | Rodener Straße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer - / Augustiner Straße Danziger - / Flachsländener Straße Dr.-Kronenberger-Straße |
| Oberlimberg | Anwesen Dorfstraße 3 |

Öffentliche Mahnung

Die Gemeindekasse Wallerfangen macht darauf aufmerksam, dass die 4.Rate für die Gemeindesteuer 2023 am

15. November 2023

fällig ist.

Ausstehende Beträge werden per Mahnung bzw. im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen.

Die hierbei anfallenden Gebühren, Säumniszuschläge usw. werden nach der in § 225 Abgabeordnung (AO) genannten Reihenfolge ggf. zuerst getilgt.

Auf eine rechtzeitige Zahlung zu den Fälligkeitsterminen 15.02/15.05/15.08/15.11 ist eigenständig zu achten.

Gemeindekasse Wallerfangen

■ Der Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ informiert:

Die kaufmännische Abteilung des Wasserleitungszweckverband „Gau - Süd“ bleibt am

Mittwoch, den 29.11.2023 wegen einer externen Weiterbildung, für den Publikumsverkehr

ganztäglich geschlossen und ist auch **telefonisch nicht erreichbar**.

Die Kollegen der technischen Abteilung sind an diesem Tag regulär im Dienst und unter der Bereitschaftsnummer 0178/6112001 erreichbar.

Der Vorstandsvorsteher

Horst Trenz

■ Reservierung der Titelseite des Amtsblattes der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2024

Am **Dienstag, den 05. Dezember 2023 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2024 begonnen werden.

Reservierungswünsche mit Angabe der Kalenderwoche, Art der Veranstaltung und Veranstalter werden per E-Mail an anja.hermes@wallerfangen.de ab oben genannten Zeitpunkt angenommen.

Für Rückfragen geben Sie bitte Ihre Telefon- bzw. Handy-Nr. an. Reservierungen die per Telefon, Telefax oder E-Mail vor diesem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister

Horst Trenz

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

■ Veranstaltungskalender 2023/2024

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2023/2024 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

| Termin: | Veranstaltung: | Veranstalter: |
|----------------------|--|--|
| November 2023 | | |
| 18.11.2023 | Tag des Wassers | Angelsportverein Wfg. e.V. |
| 19.11.2023 | Volkstrauertag in St. Barbara | Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher |
| 19.11.2023 | Ehrung anl. Volkstrauertag in Kerlingen | Ortsrat Kerlingen, Feuerwehr Wfg. Lbz. Mitte |
| 19.11.2023 | Volkstrauertag in Ittersdorf | Ittersdorfer Vereine, Ortsvorsteher |
| 19.11.2023 | Volkstrauertag in Düren | Ortsvorsteherin, Feuerwehr Wfg. Lbz. Mitte |
| 19.11.2023 | Volkstrauertag in Oberlimberg, 10 Uhr | Ortsvorsteherin, Gemeinde, Feuerwehr |
| 19.11.2023 | Volkstrauertag in Wallerfangen, 11 Uhr | Ortsvorsteherin, Gemeinde, Feuerwehr |
| 19.11.2023 | Wallerfangen spielt Skat | TTC Wallerfangen |
| 25.11.2023 | Arbeitseinsatz, 8.30h an der Fischerhütte | Angelsportverein Wfg. e.V. |
| Dezember 2023 | | |
| Dezember 2023 | „Lebendiger Adventskalender“ in Ittersdorf | Familie Achim Caspar und Familie Markus Körner |
| 02.12.2023 | Fahrt zum Weihnachtsmarkt in Kaiserberg | Énner Dorfverein |
| 03.12.2023 | Seniorenachmittag in St. Barbara | Ortsvorsteher, Vereine |
| 03.12.2023 | Adventsmarkt Haus Saargau, Gisingen | Verein Bewahren und Erneuern |
| 08./10.12.2023 | Nikolausmarkt am Rathaus, Fabrikplatz | Gemeinde Wallerfangen |
| 10.12.2023 | Adventscafé | Énner Dorfverein |
| 22.12.2023 | Einstimmen auf Weihnachten, DGH Kerlingen | Musikfreunde Saargau |
| Januar 2024 | | |
| 13.01.2024 | Generalversammlung | Angelsportverein Wfg. e.V. |
| 13.01.2024 | Beginn der Wfg. Faasend am Narrenbaum, Fabrikplatz, 11.11h | KV De Neimerder |
| 27.01.2024 | Generalversammlung mit Neuwahlen | Frauenturnverein Ihn |
| 27.01.2024 | 1. Kappensitzung, Walderfingia, 20h | KV De Neimerder |
| Februar 2024 | | |
| 03.02.2024 | 2. Kappensitzung, Walderfingia, 20h | KV De Neimerder |
| 08.02.2024 | Rathaussturm, Fabrikplatz mit anschl. | Gemeinde Wallerfangen |
| | Umzug zur Walderfingia zur „After Umzugsparty“ | KV De Neimerder |

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2023/2024“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

| | vormittags | nachmittags |
|-------------|-------------------------|-------------------------|
| Montag: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | geschlossen |
| Dienstag: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr |
| Mittwoch: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | geschlossen |
| Donnerstag: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr |
| Freitag: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | geschlossen. |

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr. Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg,

Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342, Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Seniorenberatungsberater im Bereich Wallerfangen

Bernhard Weiler, Tel.: 06837/7935

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427,

E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herr Johannes Bodwing, ist unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 oder per E-Mail johannes-bodwing@t-online.de zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

| | |
|-----------------|----------------------|
| Rathaus | 06831/6809-0 |
| Rathaus Fax-Nr. | 06831/680950 |
| E-Mail: | info@wallerfangen.de |
| Internet: | www.wallerfangen.de |

Wasserleitungszweckverband

| | |
|---------------------|---------------|
| Verwaltung | 06831/6809-0 |
| Fax | 06831/6809-88 |
| E-Mail: | info@wzvgs.de |
| Bereitschaftsdienst | 0178/6112001 |

Beigeordnete

| | |
|-----------------------|--------------|
| Schirra Stefan | 06831/964597 |
| Kiefer Wolfgang | 06831/64184 |

Ortsvorsteher

| | |
|--|---------------|
| Bedersdorf (Grasmück Lothar) | 06837/1873 |
| Düren (Grundhefer Maria Luise) | 06837/829 |
| Gisingen (Heffinger Ulrike) | 06837/7372 |
| Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) | 06837/534 |
| Ittersdorf (Rickert Heinz) | 06837/891 |
| Kerlingen (Schmidt Werner) | 06837/7118 |
| Rammelfangen (Harpers Gabriele) | 06837/74237 |
| St. Barbara (Schirra Stefan) | 06831/964597 |
| Wallerfangen (Harenz Julia) | 06831/7617047 |

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Jakobusstr. 23a, Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Zum Scheidberg 9a, ... Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Zur Weisacht 4, Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

| | |
|--|---------------|
| Grundschule Wallerfangen | 06831/965199 |
| Fax..... | 06831/643422 |
| Grundschule Gisingen | 06837/91001 |
| Fax | 06837/7080051 |
| FGTS | 06837/7080050 |
| Gemeinschaftsschule Am Limberg | 06831/964585 |
| Fax | 06831/964594 |
| Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. | 06831/643425 |
| Kreismusikschule Wallerfangen | 06837/7968 |

Kindergärten

| | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| Kindergarten Gisingen | 06837/1283 |
| Kindergarten Ittersdorf Tel. | 06837/1356 |
| Fax-Nr. | 06837/901988 |
| Kindergarten Wallerfangen | 06831/61128, 06831/643432 |
| Fax | 06831/643017 |

Sonstige Einrichtungen

| | |
|----------------------------------|---------------|
| Bürgerbus Wallerfangen | 06831/6809-51 |
| Freibad Wallerfangen | 06831/60402 |
| Campingplatz Wallerfangen | 06831/60591 |
| Walderfingia Wallerfangen | 06831/60297 |
| Sporthalle Scheidberg | 06837/1723 |
| Heimattmuseum Wallerfangen | 06831/60282 |
| Haus Saargau | 06837/912762 |
| Krankenhaus Wallerfangen | 06831/9620 |

Polizei

| | |
|-------------------------|------------|
| Polizei Saarlouis | 06831/9010 |
|-------------------------|------------|

Sicherheit und Ordnung

Wohnraumakquise für ukrainische Flüchtlinge

Aufgrund der derzeit angespannten Unterbringungslage möchte die Gemeinde Wallerfangen nochmal verstärkt auf das Kontaktformular des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport aufmerksam machen.

Das Formular kann unter folgendem Link aufgerufen werden: https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/wohnraum_node.html
Gerne können Sie ihr Wohnungsangebot direkt bei der Ortspolizeibehörde Wallerfangen melden.

Kontakt:

- Herr Graus: Tel.: 06831/6809-44, E-Mail: thomas.graus@wallerfangen.de
 - Frau Josten: 06831/6809-46, E-Mail: marion.josten@wallerfangen.de
- Der Bürgermeister als Ortspolizeibehörde
Horst Trenz

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de

Der Ortsvorsteher informiert

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Sonntag, 19. Nov. 23 Volkstrauertag

9.45 Uhr Gedenkfeier an der Kriegergedächtniskapelle
Folgender Ablauf ist vorgesehen:

- Lied (MV)
- Begrüßung (OV)
- Totengedenken
- Lied (MV)
- Rede (OV)
- „ Ich hatte einen Kameraden“ (MV)
- Kranzniederlegung (FFW + OV)
- Nationalhymne (MV)

Hierzu sind alle Bedersdorferinnen und Bedersdorfer eingeladen.
Lothar Grasmück
(Ortsvorsteher)



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

Die Ortsvorsteherin informiert

Volkstrauertag in Düren am Sonntag, den 19.11.2023

Wie bereits mitgeteilt, findet die Gedenkfeier zum Volkstrauertag unter Mitwirkung der Feuerwehr Wallerfangen Mitte und der Musikfreunde Saargau am Sonntag, den 19.11.2023 um 09.00 Uhr am Ehrenmal in Düren statt.

Zur Teilnahme an der Gedenkfeier sind alle Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich eingeladen.

M.L. Grundhefer
- Ortsvorsteherin -



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

Die Ortsvorsteherin informiert

Volkstrauertag in Gisingen

Am Sonntag, 19.11.2023 findet die diesjährige Gedenkfeier zu Ehren der Opfer der beiden Weltkriege statt. Zu dieser Feierlichkeit erwarten wir auch wieder Gäste aus unserem Partnerdorf Mey.

Nach der heiligen Messe um 10:30 Uhr gehen wir in einer Prozession gemeinsam mit Musikverein, Feuerwehr und Rotem Kreuz zum Ehrenmal auf den Friedhof.

Hier finden dann die Kranzniederlegungen statt. Texte zum Volkstrauertag und musikalische Darbietungen durch den Musikverein tragen zur Gestaltung dieses Gedenktages bei. Allen Akteuren an dieser Stelle schon ein herzliches Dankeschön.

Es wäre schön, wenn viele Bürgerinnen und Bürger an dieser Gedenkfeier teilnehmen und sich gemeinsam an die Opfer von Krieg und Terrorherrschaft erinnern und ein Zeichen für den Frieden setzen.

Im Anschluss an die offizielle Gedenkfeier sind unsere französischen Freunde zu einem gemeinsamen Mittagessen ins Gasthaus Bauer eingeladen. Alle interessierten Gisinger, die mit den Gästen aus Mey ein paar schöne Stunden erleben möchten, sind ebenfalls zu dem geselligen Beisammensein eingeladen.



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de

Der Ortsvorsteher informiert

Volkstrauertag in Ittersdorf

Am Sonntag, den 19. November 2023 findet anlässlich des Volkstrauertages eine Gedenkfeier am Ehrenmal in Ittersdorf statt. An diesem Tag wollen wir den Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege gedenken. Zu dieser Gedenkfeier lade ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger recht herzlich ein. Um 9:45 Uhr treffen wir uns am **Parkplatz der Kirche**. Anschließend gehen wir gemeinsam zum Friedhof. Die Gedenkfeier wird durch die Teilnahme und Mitwirkung des Kirchenchores Ittersdorf, der Musikfreunde Saargau, der Freiwilligen Feuerwehr Löschbezirk Ittersdorf, dem Deutschen Roten Kreuz Ittersdorf-Kerlingen, der Schützengilde „Ruhig Blut“ Ittersdorf und dem Ortsrat Ittersdorf gestaltet.

Ablauf der Gedenkfeier:

- Coral-Musikverein
- Lied-Kirchenchor
- Gedicht (Andreas Reimringer)
- Lied-Kirchenchor
- Totengedenken - Ortsvorsteher
- „Ich hatte einen Kameraden“ Musikverein
- Kranzniederlegung - Feuerwehr - Ortsvorsteher
- Nationalhymne - Musikverein

Ihr Ortsvorsteher
Heinz Rickert

EINLADUNG

Zur Kunsthandwerk-Ausstellung
im Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf
Saarlouiser Straße

Sonntag, 26. November 2023
von 11 bis 18 Uhr

laden wir Sie und Ihre Freunde
herzlich ein.



Kunsthandwerk-Ausstellung im
Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf

Patchwork – Klöppeln
Zeichnungen – Malerei



Karin Plocher Hannelore Schmidt
Stefan Reimringer und andere



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118

TÜV Saarland automobil GmbH

Prüftermin gem. § 29 StVZO für Traktoren bis 40 km/h

Freitag, 24. November 2023,

- Kerlingen beim Dorfgemeinschaftshaus von 13.00-14.30 Uhr

Der Ortsvorsteher informiert

Volkstrauertag 2023 in Kerlingen

Am Sonntag, den 19.11.2023, 10.15 Uhr, findet anlässlich des Volkstrauertages unter Mitwirkung der Feuerwehr Mitte, des Musikvereins und des DRK Ittersdorf- Kerlingen wieder eine Gedenkfeier zu Ehren der Gefallenen der beiden Weltkriege am Ehrenmal des Friedhofs in Kerlingen statt.

Zu dieser Gedenkfeier sind alle Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich eingeladen.

Ablauf der Gedenkfeier:

1. Coral, Musikverein
2. Begrüßung und Ansprache, Ortsvorsteher
3. Choral, Musikverein
4. Totengedenken, Ortsvorsteher
5. „Ich hatte einen Kamaraden“, Musikverein
6. Kranzniederlegung, Feuerwehr, Ortsvorsteher
7. „Nationalhymne“, Musikverein

Ich würde mich freuen, Sie zahlreich an dieser Veranstaltung begrüßen zu können.

Ich bitte um Beachtung der geänderten Uhrzeit von 10.30 Uhr auf **10.15 Uhr**.

Ihr Ortsvorsteher

Werner Schmidt

Termine Dezember 2023 in Kerlingen

Für den Dezember 2023 gebe ich die folgenden Termine bekannt:

Freitag, 08.12.2023, 18.00 Uhr, Bürgertreff im DGH Kerlingen

Sonntag, 17.12.2023, 15.00 Uhr, Kaffeemittag im DGH Kerlingen

Freitag, 22.12.2023, 17.00 Uhr, Vorweihnachtliches Bläserkonzert der Musikfreunde Saargau am DGH

Kerlingen

Ihr Ortsvorsteher

Werner Schmidt



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

Die Ortsvorsteherin informiert

Volkstrauertag in Rammelfangen

Am Sonntag, den 19. November 2023 findet anlässlich des Volkstrauertages um 9.30 Uhr eine Gedenkfeier mit Kranzniederlegung an unserem Ehrenmal statt.

Im Beisein der freiwilligen Feuerwehr und Musikern des Musikvereins „Nachtigallental Ihn“ erfolgt die Kranzniederlegung im Andenken an die Soldaten und Opfer von Gewalt und Krieg. Insbesondere in Erinnerung an die Gefallenen und Toten der beiden Weltkriege aus Rammelfangen lade ich hiermit alle Mitbürgerinnen und Mitbürger ein, an dieser Feier teilzunehmen.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin

Adventsfenster Spaziergang 2023 in Rammelfangen, Wer macht mit?

Die Adventsfenster Spaziergänge 2021 und 2022 waren gelungene Aktionen und haben die Adventszeit für viele bereichert. Für die Kinder gab es viele kleine Überraschungen und für die Erwachsenen war es ein Grund an die frische Luft zu gehen.

Auch 2023 wollen wir diese Aktion als Einstimmung auf das Weihnachtsfest wiederholen und suchen Familien oder Personen, die sich beteiligen wollen.

Wir schmücken, dekorieren und gestalten unser Fenster adventlich. Vom 1. bis 23. Dezember soll an jedem Abend von 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr ein neues Fenster erstrahlen. Daraus ergeben sich schöne Spaziergänge bei denen man die Fenster bestaunen kann.

Wer mitmachen möchte kann sich unter Tel.: 06837/74237 (Gabi Harpers) melden.

Die Dorfgemeinschaft freut sich auf eine schöne Adventszeit mit lichterfüllten Fenstern.

Rückblick St. Martinsfeier Rammelfangen 2023

In der vergangenen Woche feierten wir das Fest zu Ehren des hl. Martin. Die Andacht in der Kirche wurde mit Texten und Liedern und einem Rollenspiel von den Kindern gestaltet, auch unsere Feier auf dem Festplatz am Dorfgemeinschaftshaus war gut besucht.

Herzlichen Dank an: Elias, Elina, Emily, Felix, Julie, Lara, Tobias und Bettina für die Mitgestaltung der Andacht, den Helferinnen und Helfern der Dorfgemeinschaft, der Freiwilligen Feuerwehr LBZ West, den Musikern aus Ihn, den Mitgliedern des DRK

und allen Besuchern für das gute Gelingen der St. Martinsfeier.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597

Der Ortsvorsteher informiert

Martinsverlosung und Volkstrauertag

Liebe Hansenberger!

Bei der Martinsverlosung wurden folgende Losnummern gezogen und noch nicht abgeholt:

Hähnchen Los-Nr. 307 Blau

Hähnchen Los-Nr. 814 Gelb

Hähnchen Los-Nr. 284 Rot

Gutschein GS Fleisch&Wurst Los-Nr. 373 Blau

Präsentkorb Los-Nr. 855 Gelb

Präsentkorb Los-Nr. 573 Blau

Weinkiste Los-Nr. 395 Rot

Gutschein Gans Los-Nr. 565 Blau

Diese Gewinne können bis am Samstag, den 25. November 2023, bei Klaus Schneider, Telefon 62167 oder Karsten Cavellius, Telefon 68117, abgeholt werden.

Wichtiger Hinweis zum Volkstrauertag:

Aufgrund von Renovierungen in der Kirche findet die Kranzniederlegung direkt vor der Kirche am Ehrenmal statt.

Stefan Schirra

Ortsvorsteher



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Die Ortsvorsteherin informiert

Rückblick St. Martin

Liebe Wallerfanger und Wallerfangerinnen, Liebe Oberlimberger und Oberlimbergerinnen, am Freitag, den 10.11., fand unser diesjähriger Martinsumzug statt. Auch wenn das Wetter tagsüber recht regnerisch war, hatten wir Glück und unser Umzug fand ohne Regen statt.



Die Martinsveranstaltung wird jedes Jahr durch zahlreiche helfende Hände überhaupt erst möglich gemacht. Daher möchte ich allen Beteiligten ganz herzlich danken.

Sowohl für die freiwillige Feuerwehr, als auch für unseren Musikverein Concordia ist der Martinsumzug ein fester Termin im Jahreskalender. Auch unser Kindergarten St. Katharina trägt mit der Gestaltung des Wortgottesdienstes seit Jahren zum Gelingen der Martinsveranstaltung bei.

Ein herzliches Dankeschön geht ebenfalls an die Verwaltung der Gemeinde Wallerfangen, den Bauhof, den jungen Chor für die Bewirtung und alle weiteren helfenden Hände, sowie unser Martinspferd samt Reiterin.



Aufgrund der schlechten Wettervorhersage war dieses Jahr der Andrang nicht ganz so groß, sodass wir einige Martinsbrezeln übrig hatten. Diese haben wir im Seniorenheim des St. Nikolaus-Hospitals abgegeben, sodass sich die Bewohner*innen am 11.11. über eine Martinsbrezel freuen konnten.

Ihre Ortsvorsteherin
Julia Harenz

Feuerwehr und DRK

■ Löschbezirk Wallerfangen Mitte

St. Martinstombola 2023 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der St. Martinstombola 2023

Losfarbe blau: 02,06,432,492,541,612,672,700,971

Losfarbe rot: 201,202,208,219,246,368,469,678,931

Die Preise zu den Losnummern können bis zum 26.11.23 bei Christof Kircher, Sterresweg 3, abgeholt werden.

Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

■ Neues Boot für die Feuerwehr



Große Freude bei der Feuerwehr: Der Angelsportverein Ihn-Leidingen hat dem Wallerfanger Löschbezirk West ein neues Rettungsboot vom Typ 1 gespendet. Dabei handelt es sich um ein Schlauchboot, das zusammengefaltet gelagert wird und im Einsatzfall mit Hilfe einer Druckluftflasche innerhalb von 60 bis 90 Sekunden einsatzbereit ist.

Dieser Bootstyp eignet sich besonders für stehende Gewässer wie den Ihrer Weiher geeignet. Durch seine einfache Handhabung ist es schnell einsatzbereit und wird hauptsächlich zur Personenrettung eingesetzt. Dank der kompakten Bauart ist es auch für eine effektive Eisrettung im Winter geeignet.

Mit dieser Sachspende zeigte der Angelsportverein Ihn-Leidingen seine Dankbarkeit gegenüber der Feuerwehr, die im Sommer stets zur Stelle war, wenn der Ihrer Weiher umzukippen drohte. Im Hochsommer wurden bei Bedarf kurzfristig Übungen vor Ort initiiert, um den Weiher zu belüften und so die Fischbestände zu retten.

Im Beisein von Bürgermeister Horst Trenz und Ortsvorsteher Wolfgang Schmitt übergaben die Angler kürzlich das neue Rettungsboot. Löschbezirksführer Alexander Albert nahm die Spende dankbar entgegen und lud gleichzeitig zu einer ersten gemeinsamen Probefahrt ein. Die großzügige Spende des Angelsportvereins ist ein Beweis für die gegenseitige die Unterstützung der örtlichen Vereine der Gemeinde.

■ Einladung zur Versammlung der Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen (Löschbezirk Mitte) am 29.11.2023

Sehr geehrte Feuerwehrkameradinnen,
sehr geehrte Feuerwehrkameraden,
zu unserer stattfindenden Versammlung der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen (Löschbezirk West) am:

**Mittwoch, den 29. November 2023 um 18:30 Uhr,
im Feuerwehrgerätehaus Kerlingen**

lade ich Sie recht herzlich ein.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Wahl des Löschbezirksführers/ der Löschbezirksführerin
3. Wahl des stellvertretenden Löschbezirksführers / der stellvertretenden Löschbezirksführerin
4. Verschiedenes

Stimmberechtigt sind Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner, die seit mindestens drei Monaten der aktiven Wehr angehören.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen!!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst 112
Polizei 110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf ... 06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

..... 06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West: 0152/26358441 oder 06837-7080548

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)

..... 0163/3941244 oder 0151/17261615

Gemeindejugendwart 0174-3271089

Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen,
Volker BAUER, 0175/1825246

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr
Wallerfangen, Andreas JOST, 0170/8273250

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr
Wallerfangen, Christian MINOR, 0157/70299381

Jung und alt

■ Kleine Talentbühne

Am 27.11.2023 präsentieren wir: KJMBA

Das sind Stefan Kiefer Janiczek und Mister Broken Arrow alias Michael Mietze Simon, zwei alte Haudegen der saarländischen Musikszene.

Ihr Credo heißt: drei Akkorde und die Wahrheit und dementsprechend reduziert und erdig ist der folkige Sound der Beiden.

Hauptsächlich eigene Songs von Kiefer Janiczek, garniert mit ein paar gut abgehängenen und unerwarteten Coversongs, im Stil von Neil Young, Bob Dylan und Pete Seeger.

Treffsicher und unpathetisch auf deutsch, mit ehrlicher Aussage, mal wütend und politisch, oder auch melancholisch und verschroben.

Allein der Titel des 2020er Solo-Albums „Tyrannosaurusse essen kein Mon Cheri“ macht doch schon mehr als neugierig, oder???

Die Veranstaltung findet im Campus Blauloch statt, und ist wie immer kostenlos. Wir bitten um Anmeldung bis 26.11. unter talentbuehne@wallerfangen.de oder telefonisch bei Bärbel Kirst 06831/62709.

Einlass: 18:30 Uhr, Beginn 19:30 Uhr

**DIE KLEINE
TALENTBÜHNE
Wallerfangen**

präsentiert:
Mo. 27.11.2023

Zwei alte Haudegen der saarländischen Musikszene auf einer gemeinsamen musikalischen Mission.

KJMBA

Stefan Kiefer Janiczek & Michael Mietze Simon

Wir bitten um vorherige Anmeldung bis
Sonntag, den 26.11. 2023

Anmeldung unter:
Bärbel Kirst Tel. 06831 / 62709
oder talentbuehne@wallerfangen.de

19:30 Uhr
Eintritt-frei

HUTKONZERT!
Einlass 18:30 Uhr

Campus Blauloch
(Jugenddorf Blauloch)
66798 Wallerfangen

■ FV Grundschule Altes Rathaus übergibt Kletterwürfel

„Übergabe des Staffelstabs“

Als symbolische „Übergabe des Staffelstabs“ zwischen altem (Björn Brühl, 2. v. l.) und neuem Vorstandsvorsitzenden (Thorsten Biehl, 1. v. l.) des Förderverein Grundschule Altes Rathaus e.V. wurde die Übergabe zweier Kletterwürfel an die Grundschule Wallerfangen (vertreten durch Fr. Rau, 2. v. r. und Frau Erz, 1. v. r.) vollzogen.



Der alte Vorstand des Fördervereins der Grundschule Altes Rathaus hat aus seinen Erlösen aus Spenden, Einnahmen aus Aktionen (wie bspw. Bücherbasar usw.) die beiden Kletterwürfel in einem Wert von rund 11.000 € anschaffen können.

Allen Spendern sei an dieser Stelle nochmals herzlich gedankt!

Ein weiteres Dankeschön gilt dem Bauhof der Gemeinde Wallerfangen, für den Aufbau der Würfel!

Wir wünschen den Kindern viel Spaß beim Klettern!

■ Kreisvolkshochschule Wallerfangen

Kurs-Hinweis für Kurzentschlossene:

Yoga Hatha - Entspannung am Wochenende - (Yoga-Kenntnisse erwünscht): 1 Termin am 18.11. von 14:00-17:00 Uhr im Sporttherap. Raum der Klinik für Psychiatrie und Psychosomatik des Sankt **Nikolaus-Hospitals**. Kursleitung: Frau Palzer. Preis: 15,- € (auf der Basis von 7 Teilnehmenden). Info und Anmeldung: KVHS Wallerfangen, 06831-9667166.

Kultur und Freizeit

■ Feuerwehr Wallerfangen, Löschbezirk Wallerfangen Mitte

St. Martinstombola 2023 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der St. Martinstombola 2023

Losfarbe blau: 02,06,432,492,541,612,672,700,971

Losfarbe rot: 201,202,208,219,246,368,469,678,931

Die Preise zu den Losnummern können bis zum 26.11.23 bei Christof Kircher, Sterresweg 3, abgeholt werden.

Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

■ Nikolaus im DGH in Kerlingen

Liebe Kinder, liebe Eltern,



am Dienstag, den **05. Dezember 2023** hat der OIV Kerlingen den Nikolaus ins DGH nach Kerlingen eingeladen.

Wir treffen uns um 16.00 Uhr am DGH und machen zuerst eine kleine Wanderung zusammen. Anschließend warten wir gemeinsam im DGH auf den Nikolaus.

Damit wir besser planen können, meldet euch schnellstmöglich an, spätestens jedoch bis **Montag, den 27. November 2023** bei Ute Weis unter 06837/909340 oder über WhatsApp unter 0175/3489994

Bitte bei Anmeldung angeben: Name und Alter des Kindes, Anzahl der Personen, die mitkommen und Info, ob der Nikolaus aus seinem großen Buch was vorlesen soll, in dem er über alle Kinder was notiert hat. Bei der Anmeldung ist ein Unkostenbeitrag in Höhe von 5 Euro zu entrichten. Der Rest wird vom OIV finanziert.

Wir freuen uns auf euch.

Sonja, Ute und der Nikolaus

■ KG De Schnokenschießer St. Barbara

Kappensitzung - Save the Date

Wir wollen euch freudig mitteilen, dass wir auch im kommenden Jahr eine Kappensitzung geplant haben und zwar am **Samstag, den 13. Januar 2024 ab 20:11 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in St. Barbara.

Karten bzw. Platzreservierungen werden ab sofort bei Manfred Reiher unter 0171-5561649 entgegengenommen. Unser buntes Programm steht bereits und es wird auch wieder ein paar Highlights geben. Mehr verraten wir noch nicht. Für Speis und Trank ist ebenfalls gesorgt. Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste mit guter Laune.

Der Vorstand

■ MGV „Liedertafel 1839“ Wallerfangen

Volkstrauertag

Am Sonntag, den 19. November 2023 findet anlässlich des Volkstrauertages um 11.00 Uhr

eine Gedenkfeier am Ehrenmal in Wallerfangen statt. An diesem Tag wollen wir den Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege gedenken. Die Feier wird von der Chorgemeinschaft Wallerfangen, Siersburg, Gerlfangen musikalisch mitgestaltet.

Zu dieser Gedenkfeier sind alle Mitbürgerinnen und Mitbürger recht herzlich eingeladen.

Der Vorstand



Verein zur Förderung der Partnerschaft Wallerfangen / Saint Vallier

Angelika Wiltz, Fuchsstrasse 16, 66798 Wallerfangen
Tel.: 06831 / 61626



Besuch unserer Freunde aus St. Vallier an dem Wochenende 08.12.-10.12.2023

Am Freitagabend, 08.12.2023, erwarten die Gastgeberfamilien unsere Freunde aus St. Vallier gegen 19.00 Uhr am ehemaligen REWE-Parkplatz. Nach der Begrüßung geht es in die Familien zum Begrüßungsdrink und Abendessen.

Am Samstag starten wir gemeinsam um 09.00 Uhr wiederum am ehemaligen REWE-Parkplatz zum Besuch des Weihnachtsmarktes nach Cochem/Mosel.

Dort werden wir vor romantischer Kulisse des berühmten Moselstädtchens die vorweihnachtliche Stimmung genießen. Auf der Rückfahrt geht es zu Rettel's Bistro nach Saarwellingen, wo der Tag kulinarisch abgerundet wird.

Am Sonntag treffen wir uns mit den weihnachtsmarktaffinen Freunden aus dem Burgund gegen 11.00 Uhr auf dem Wallerfanger Christkind'l Markt und schlendern über den festlich geschmückten Rathausvorplatz.

Das Gasthaus Fedick in Ittersdorf wird anschließend um 12.30 Uhr die Schluss-Station des geselligen Wochenendes sein, wenn wir dort in urgemütlichen Räumen gemeinsam mit unseren Gästen die diesjährige Weihnachtsfeier zelebrieren.

Aus organisatorischen Gründen bitte ich um Anmeldung zur Weihnachtsfeier bis 30. November 2023 bei unserer Ersten Vorsitzenden Angelika Wiltz, Tel. 06831-61626.

Volker Bauer

■ Feuerwehr-LG St. Barbara

Liebe Hansenberger!

Bei der Martinsverlosung wurden folgende Losnummern gezogen und noch nicht abgeholt:

| | |
|----------------------------|------------------|
| Hähnchen | Los-Nr. 307 Blau |
| Hähnchen | Los-Nr. 814 Gelb |
| Hähnchen | Los-Nr. 284 Rot |
| Gutschein GS Fleisch&Wurst | Los-Nr. 373 Blau |
| Präsentkorb | Los-Nr. 855 Gelb |
| Präsentkorb | Los-Nr. 573 Blau |
| Weinkiste | Los-Nr. 395 Rot |
| Gutschein Gans | Los-Nr. 565 Blau |

Diese Gewinne können bis am Samstag, den 25. November 2023, bei Klaus Schneider, Telefon 62167 oder Karsten Cavelius, Telefon 68117, abgeholt werden. Auf diesem Wege bedanken wir uns noch bei all denen, die uns am Martinstag unterstützt haben; sei es durch den Kauf von Losen für unsere Martinsverlosung, oder die Sachspenden.

Ihr Löschbezirk Wallerfangen-Löschgruppe St. Barbara!

■ Énner Dorfverein e.V.



Nächste Termine

| | |
|------------|--------------|
| 02.12.2023 | Vereinsfahrt |
| 05.12.2023 | Nikolaus |
| 10.12.2023 | Adventscafé |

02.12.2023 Vereinsfahrt nach Kaysersberg

Ziel unserer Fahrt ist der Weihnachtsmarkt im elsässischen Kaysersberg. Wir fahren um 10.00 Uhr in Ihn los und werden dort um die Mittagszeit ankommen. Dort haben wir die Möglichkeit den wunderschönen Weihnachtsmarkt zu genießen. Gegen 20.00 Uhr werden wir wieder in Ihn ankommen. **Die Fahrt ist ausgebucht, leider können keine Anmeldungen mehr entgegengenommen werden.**

05.12.2023 Nikolaus in Ihn

Am 05.12. besucht der Nikolaus wieder alle Ihrer Kinder bis 12 Jahre und bringt kleine Geschenke mit. Wer Glück hat, sieht ihn vielleicht am Fenster und kann ihm auch zuwinken. Damit niemand vergessen wird, melden die Eltern ihre Kinder bitte bis spätestens 27.11.2023 telefonisch unter 06837-1035 oder per E-Mail an vorstand@enner-dorfverein.de an. **Wichtig:** Bitte gebt Name, Alter und Adresse der Kinder an.

10.12.2023 Adventscafé

Advents-Café
Sonntag, 10. Dezember 2023
 ab 15 Uhr im DGH Ihn

- ★ Kaffee & Kuchen
- ★ Glühwein aus dem Kessel
- ★ Belgische Waffeln
- ★ Rostwurst

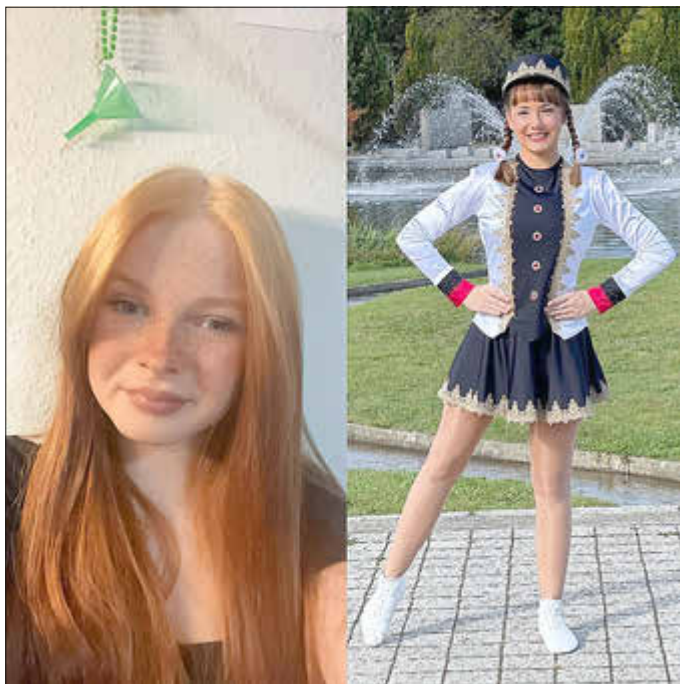
Es spielt der Musikverein Ihn.

■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.

Nach der Gründung einer eigenen Gardeabteilung unseres Vereins im letzten Jahr, sind wir umso stolzer, dass wir seitdem mit Kira Theobald und Emily Höppner nun auch zwei Tanzmariechen haben. Das Tanzen begleitet beide schon ihr ganzes Leben lang. Kira ist 17 Jahre alt und tanzt bereits seit sie drei Jahre alt ist. Mit sechs Jahren begann sie als Mariechen zu tanzen und trat sechs Jahre lang für den RKK auf Turnieren an.

Emily ist 15 Jahre alt. Angefangen mit Marsch- und Showtanz, entdeckte sie schnell ihre Leidenschaft für den karnevalistischen Tanzsport. Nach einer kurzen Unterbrechung ihrer Tanzkarriere, merkte sie bei einem Besuch der Saarlandmeisterschaften schnell, dass sie gerne wieder selbst aktiv als Mariechen tanzen möchte. Emily hat unseren Verein nun schon auf zwei Turnieren erfolgreich vertreten. Trainiert werden die beiden von Silke Müller und Nina Bettendorf.

Wir Neimerder sind super stolz auf unsere Tanzmariechen und ihre tollen Leistungen und wünschen weiterhin viel Erfolg und vor allem viel Spaß.



Kira Theobald und Emily Höppner

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

17. Spieltag

SF Saarfels – SV Düren-Bedersdorf II 3:4 (1:1)

Wie schon so oft, tat sich unser Team gegen so genannte Kellerkinder schwer. Der Tabellenvorletzte, die Sportfreunde Saarfels verlangten unserer Mannschaft alles ab und hätten einen Punkt verdient gehabt. In der ersten halben Stunde war es ein Spiel auf Augenhöhe, wobei der Gastgeber seine Möglichkeit in der 20. Spielminute zur 1:0 Führung nutzte. Den Ausgleich besorgte nur vier Minuten später Robin Heck. Ansonsten gab es nichts mehr zu vermelden, sodass es mit diesem Unentschieden in die Pause ging. Im zweiten Durchgang sorgten dann Paul Stoll und Philipp Meffert mit ihren Toren in der 56. und 61. Spielminute für einen Zwei-Tore-Vorsprung. Dies hätte eigentlich Sicherheit geben sollen, tat es aber nicht. Der Gastgeber konterte geschickt und erzielte in der 72. Spielminute den 2:3 Anschlusstreffer und in Minute 85 den verdienten 3:3 Ausgleich. Dies wäre ein gerechtes Ergebnis gewesen, wenn der eingewechselte Maximilian Jung in der dritten Minute der Nachspielzeit nicht noch den Siegtreffer zum 3:4 erzielt hätte. **Fazit: Ein schmeichelhafter Sieg.**

Vorschau

Am kommenden **Sonntag, 19.11.2023** beginnt die Rückrunde der laufenden Saison. Dann müssen wir im Nachbarschaftsderby beim aktuellen Tabellenelften **FSV Hemmersdorf II** antreten. Will man aus dieser Partie etwas Zählbares mit nach Hause nehmen, dann muss sich die Mannschaft erheblich steigern. **Anstoß ist um 14:00 Uhr.**

SSV Oppen – SV Düren-Bedersdorf 4:4 (2:0)

Mit dem tiefem Rasen, was für beide Teams gleich ist, kam der Gastgeber besser zurecht. Unsere Jungs fanden gar nicht ins Spiel, obwohl Niklas Engeldinger in der 7. Spielminute nur den Pfosten traf und Jan Neurohr vier Minuten später ebenfalls die Möglichkeit zur Führung hatte. Aber danach kam nix mehr. Der Gastgeber ging in der 16. Spielminute mit 1:0 in Führung und erhöhte nach einer halben Stunde auf 2:0. Wir waren gar nicht auf dem Rasen. Viele Fehlpass, kein Mittelfeld und kein Aufbäumen gegen den Rückstand. Oppen hatte uns vollends im Griff. Mit dem Er-

gebnis ging es dann in die Pause. Zur Halbzeit kam dann Yan-Luca Forth für Lucas Fontaine. Fünf Minuten nach Wiederbeginn verkürzte dann bei einem Angriff unseres Teams der Gastgeber mit einem Eigentor auf 2:1. Wer nun glaubte, wir würden nun besser in die Partie kommen, hat sich getäuscht. Oppen erhöhte in der 63. Spielminute nach einem schönen Angriff im Nachschuss auf 3:1. Dann nahm unser Trainer in der 64. Spielminute einen Doppelwechsel vor. Marvin Mosbach kam für Niklas Engeldinger und Marius Schmitt für den verletzten Cheik Cissé. Unser Abwehrspieler stieß im Kampf um den Ball mit seinem Gegenspieler zusammen und verletzte sich am Kopf. Auf diesem Wege wünscht der SV Düren-Bedersdorf seinem Spieler Cheik Cissé gute Besserung und eine baldige Genesung. Als die Partie nach einer längeren Pause wieder fortgesetzt wurde, übernahmen wir plötzlich die Initiative und schnürten den Gastgeber in seiner Hälfte ein. Aber Oppen wusste sich davon zu befreien und konterte geschickt und markierte in der 79. Spielminute das 4:1. Zehn Minuten vor dem Ende, eigentlich die Entscheidung. Nach dem Anstoss erhielten wir nur eine Minute später einen Foulelfmeter, den Yan-Luca Forth zum 4:2 verwandelte. Danach lief es endlich rund beim SV Deux. Drei Minuten später verhinderte der Oppener Torwart mit einer guten Parade, nach einem tollen Freistoss von Alessandro Carretta, den möglichen Anschlusssteffer. Nach dem darauffolgenden Eckstoss gelang uns doch noch das 4:3. Im Oppener Strafraum ging alles drunter und drüber und der Oppener Spieler, der bereits zum 2:1 per Eigentor traf, verkürzte erneut für uns auf 4:3. In der 88. Spielminute hatten wir Glück, als wir nach einem Konter in allerletzter Sekunde auf der Linie klären konnten und Pech in Spielminute 90, als uns ein klarer Foulelfmeter vom Unparteiischen verwehrt wurde. Und doch gelang uns noch der Ausgleich. Die allerletzte Möglichkeit. Ein Freistoss von Max Gebauer aus dem Halbfeld. Und am langen Pfosten war Yannick Müller zur Stelle und nickte zum vielumjubelten 4:4 ein. Danach war direkt Schluss.

Fazit: Warum schaut man zu und ermöglicht dem Gastgeber eine 4:1 Führung und dreht dann die Partie innerhalb einer Viertelstunde noch zum 4:4 Ausgleich. Mit welchem Ergebnis wäre die Begegnung zu Ende gegangen, hätte man mit diesen Druck der letzten Viertelstunde das Spiel begonnen. Natürlich weiß das keiner. Letztendlich war es ein schmeichelhaftes Remis.

Vorschau

Auch unsere **1. Mannschaft** muss am kommenden **Sonntag, 19.11.2023** zum Rückrudenstart beim Nachbarn **FSV Hemmersdorf** antreten. Dies wird sicher keine leichte Aufgabe werden. Der Gastgeber hat aus den letzten fünf Partien die maximale Punktausbeute eingefahren. Das heisst 15 Punkte aus den letzten 5 Spielen. Sicher keine leichte Aufgabe für uns, aber in Bestbesetzung lösbar. **Anstoss der Partie ist um 16:00 Uhr.**

Nachholbegegnung

Sollte das Wetter mitspielen und der Platz bespielbar sein, findet die Nachholpartie gegen die **SG Wadrill-Sitzerath** am kommenden **Mittwoch, 22.11.2023 um 19:30 Uhr** in unserer Sportstätte am Aubach statt.

JSG Saargau

E-Jugend

Nach den Herbstferien startete für unsere E1 nach der Qualifikation nun die Meisterschaftsrunde. Aufgrund einer Spielverlegung spielten wir bereits vergangenen Donnerstag unter Flutlicht in Düren gegen den weit angereisten Gegner aus Büschfeld-Nunkirchen. Unsere Jungs starteten mutig ins Spiel und kamen immer wieder in Tornähe des Gegners, schafften es aber nicht die dichten Abwehrreihen zu durchdringen. Der Gegner setzte im Gegenzug mit einem Lattentreffer und 2 Fernschüssen ebenfalls gute Akzente nach vorn. Nach gut 10 Minuten gelang der erste erfolgreiche Angriff über die rechte Seite, welcher zum 1:0 führte. Damit war der Knoten geplatzt. Die Kids spielten schöne Kombinationen nach vorne und erzielten bis zur Halbzeit noch 3 weitere Treffer. Nach dem Seitenwechsel ging es genauso weiter. Vor dem eigenen Tor ließen wir nichts zu und schossen dem Gegner noch 3 weitere Tore rein. Mit einem 7:0 Endstand und den ersten 3 Punkten setzten wir uns an die Tabellenspitze. Diese Position gilt es nun in den nächsten Spielen zu verteidigen.

Tore: 2x Julius Keim, 2x Fabian Urnau, 2x Jonah Schleich, 1x Noah Löffelmann

FTV Gisingen e.V.

Diesen Freitag: Mitgliederversammlung und Jahresabschluss



Liebe Turnerinnen, noch einmal als Erinnerung: diesen Freitag, den 17. November, findet um 19 Uhr im Gasthaus Fedick in Ittersdorf unsere Mitgliederversammlung mit anschließendem Jahresabschluss statt.

Wir freuen uns über Euer zahlreiches Erscheinen und darauf, das sportliche Jahr in gemütlicher Runde mit

Euch allen im Gasthaus Fedick ausklingen zu lassen.

Möglichkeiten zur Anmeldung gibt es weiterhin bei unserer 1. Vorsitzenden Frau Nicole Reiners-Gerard (Mobil: 0177 2853276).

Mit der Anmeldung werden 10 € fällig.

Sportliche Grüße und bis Freitag,

Euer FTV-Vorstand

VfB Gisingen: Weihnachtsfeier am Fuße des Scheidbergs



Am **Samstag, den 25. November**, findet im **Clubheim** unsere diesjährige Weihnachtsfeier statt.

Hierzu laden wir all unsere Mitglieder, Sponsoren, Gönner und Freunde des VfB sowie natürlich auch alle Mitglieder des Fördervereins ganz herzlich ein.

Beginn ist um 19.00 Uhr.

Um **Anmeldung bei unserem 1. Vorsitzenden Hans-Werner Leinen** wird gebeten.

Der VfB Gisingen freut sich auf einen schönen Abend und einen würdigen Jahresabschluss!

VfB Gisingen: Ergebnis vom Sonntag

Am **vergangen Sonntag, den 12. November**, spielten wir **auswärts:** SF Bietzen/Harlingen 1 gegen **VfB Gisingen 1** **6:0**

Das Spiel unserer 2. Mannschaft fiel aufgrund Personalmangels aus.

Nächste Woche haben beide Mannschaften spielfrei.

Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

Schlachtfest

Das Schlachtfest am letzten Oktoberwochenende im DGH fand trotz Dauerregens regen Zuspruch.

Viele heimische und auswärtige Besucher konnten sich an den deftigen Speisen sowie an Kaffee und Kuchen erfreuen.

Die SG dankt Allen, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

Neujahrsschwenken

Das Schwenken ins Neue Jahr findet am Sonntag, 7. Januar 2024 statt.

TuW Kerlingen

Einladung zur Weihnachtsfeier

Wir laden alle Mitglieder zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am 03.12.2023 (erster Advent) ein. Wir treffen uns um 11.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Kerlingen.

Anmeldungen bitte bis zum 23.11.2023 bei Karin Schneider Tel. 06837/1738 Der Vorstand



Herzwochen 2023

Jedes Jahr im November finden die Herzwochen der Deutschen Herzstiftung statt. Im Mittelpunkt steht dieses Jahr das Thema „Herzkrank? Schütze Dich vor dem Herzstillstand“

In den bundesweiten Herzwochen informiert die Deutsche Herzstiftung über den plötzlichen Herztod. In Deutschland sterben jährlich ca. 65.000 Menschen am sogenannten plötzlichen Herztod.

Dabei tritt scheinbar ohne Vorwarnung ein Herzstillstand ein. In etwa 80 Prozent der Fälle liegt allerdings eine unbemerkte, langjährige Verkalkung und Einengung der Herzkranzgefäße, die sogenannte Koronare Herzkrankheit, vor.

Bei rund 5 Millionen Menschen in Deutschland ist eine Koronare Herzkrankheit bekannt, die durch Risikofaktoren wie Bluthochdruck, erhöhtes Cholesterin oder Diabetes entsteht. Oft kommt ein problematischer Lebensstil mit ungesunder Ernährung, Übergewicht, Bewegungsmangel und Rauchen dazu.

„Unser Ziel ist, Menschen mit einem Risiko für plötzlichen Herztod aufgrund ihrer Herzerkrankung oder familiären Vorbelastung frühzeitig zu identifizieren und Betroffene durch mehr Aufklärung für die Ursachen und Warnzeichen dieses lebensbedrohlichen Ereignisses zu sensibilisieren“, betont der Kardiologe Prof. Dr. med. Thomas Voigtländer, Vorstandsvorsitzender der Deutschen Herzstiftung, anlässlich der bundesweiten Herzwochen.

Neben der koronaren Herzkrankheit können auch andere Herzkrankheiten zum plötzlichen Herzstillstand führen, z.B. Herzklappenfehler oder Herzmuskelentzündungen.

Unmittelbarer Auslöser des plötzlichen Herztods ist fast immer eine lebensbedrohliche Herzrhythmusstörung in Folge einer Herzerkrankung. Das führt innerhalb weniger Minuten zu einem Kreislaufstillstand und lässt das Herz stillstehen. Der plötzliche Herztod ist aber selten ein schicksalhaftes Ereignis, vor dem es kein Entrennen gibt.

Frühzeitiges Erkennen und konsequente Behandlung von Herzerkrankungen sowie vorbeugende Behandlung von Risikofaktoren können helfen, das Risiko eines plötzlichen Herzstillstands zu minimieren.

„Konsequente Prävention durch einen gesunden Lebensstil muss frühzeitig beginnen, am besten schon im Kindesalter, und sie muss ein fester Bestandteil unseres Lebens bleiben“, so Prof. Dr. Voigtländer.

Wann haben Sie zuletzt Ihren Blutdruck, Ihren Blutzucker oder Ihre Blutfettwerte kontrollieren lassen?

Wie sieht es bei Ihnen aus hinsichtlich Bewegung, gesundem Essen oder Rauchverzicht?

Dr. Jutta Dick

TTC Wallerfangen

Berichte und Termine

Verdiente Niederlage der Senioren in Quierschied

Die 2. Niederlage in Folge erlitten die 1. Senioren mit 9:4 in Quierschied. Eisenbarth/Greis gelang es nur im Eingangssatz Leis/Schultheis in Gefahr bringen, einen Satz abzugeben. Kühn/Steinmetz spielen einmal hopp und einmal top, jetzt war mal wieder hopp dran, gegen Mule/Rupp. Auch Barra/Dolibois sahen sich nicht in der Lage Witter/Geib in ernsthafte Schwierigkeiten zu bringen. Die Leistungskurve von J. Steinmetz ging gegen Y. Leis stetig nach unten. Im 4. Satz behauptete sich B. Kühn entscheidend gegen H. Schultheis. Zwei Sätze verbuchte J. Barra schon gegen M. Mule für sich, um dann die restlichen Sätze noch knapp abzugeben. Ähnlich erging es K. Eisenbarth in seiner Begegnung gegen Georg Rupp. In die Niederlagenserie reihte sich noch Christian Greis ohne Satzgewinn gegen Jürgen Witter ein. Wie des Öfteren mobilisierte Bernd Dolibois nach einem 0:2 Rückstand all seine Energie, um im Entscheidungssatz mit 11:9 die Oberhand zu behalten. Die mit guten Ballwechsellern gespickte Partie von B. Kühn gegen Y. Leis fand erst in der Endphase des 5. Satzes seinen Sieger - Yannik Leis. Nach 2 klar gewonnenen Sätzen, folgten 2 klar verlorene Sätze von J. Steinmetz gegen H. Schultheis, denen er noch einen klaren 5. Satz für sich folgen ließ. Über die volle Distanz ging K. Eisenbarth erfolgreich gegen M. Mule. Einen Sieg hatte J. Barra gegen G. Rupp auf dem Schläger, verpasste diesen aber mit 9:11 im Entscheidungssatz..

Sieg für die 2. Senioren gegen Fraulautern

TTSV SLS-Fraulautern 2, gespielt mit 6, gewonnen 3. Hört sich irgendwie nach Skat an, war aber ein Senioren-Tischtennispiel. Und zwar das gegen unsere 2. Senioren, welche recht ungefährdet mit 9:3 die Gäste in Schach hielt. Sah es Anfangs der Woche noch so aus, als ob man auf Grund von, Erkältung, körperlichen Blessuren, zeitlich limitierter Einsatzmöglichkeit und übermäßig viel Arbeit, einen Mangel an Spieler kompensieren müsste, war freitags jeder Kummer in dieser Richtung verfliegen. Alle Mann an Bord!

Roth/Schuhn zeigten hier kein Pardon, 3:0 gegen Schneider/Stutz. Greis/Fisch gewannen wellenartig, mal auf mal ab, 3:2 gegen Becker/Kiefer. Hahn/Schmitt konnten sich gegen die beiden Damen Jacob-Laufer/Schröder leider nicht über Wasser halten und verloren deutlich mit 0:3. Danach zu den Einzel: Jörg Roth hatte sich vorgenommen Friedel Becker endlich einmal gratulieren zu lassen, doch wer Friedel kennt, weiß das ist nicht einfach. So blieb es beim Vorsatz. 1:3 aus der Sicht von Jörg und Spielstand 2:2 ausgeglichen. Christian Greis gewann ungefährdet gegen Petra Jacob-Laufer, das „Nalbacher“ Duell Fisch gegen Kurt Kiefer gewann Jörg und Rudi Hahn musste über die volle Distanz um Harry Stutz den Punkt zu entreißen. 5:2 Zwischenstand für uns. Christa Schröder entzauberte unseren Schmitt Gerd mit teils schnellen Blockbällen und entführte den letzten Punkt aus Wallerfangen, da danach unsere drei „Spitzenköche“ Roth, Schuhn Markus und Greis mit ihren Siegen, Fraulautern die Suppe versalzten. Somit festigte die Mannschaft ihren 3. Tabellenplatz.

Und Apropos, wegen der Wortspielerei am Anfang des Berichts, am 19.11. spielt Wallerfangen Skat! Beginn 14 Uhr, Festhalle Walderfingia.

Jörg Fisch

Nächsten Termine:

15.11.2023 Fr 19.30 1. Senioren - DJK Bous-Elm

24.11.2023 Fr 19.30 2. Senioren - TTC Püttlingen 2

18.11.2023 Sa 19.30 1. Herren - TTF Besseringen 2

18.11.2023 Sa 18.30 DJK SLS-Roden 2 - 2. Herren

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter:

www.ttc-wallerfangen.de



Ihr neues Bad: komplett aus einer Hand

- Barrierefrei vom GGT-Fachbetrieb
- Planung und Ausführung aller Gewerke: Elektroinstallationen; Fliesen-, Schreiner-, Maurer- und Verputzarbeiten; Deckensanierung

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.

Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0151 / 70533570

13. PREISSKAT TURNIER

1. Preis - 300 €
2. Preis - 200 €
3. Preis - 125 €
4. Preis - 75 €
5. Preis - 50 €

Zahlreiche Sachpreise für die weiteren Platzierungen

19. November 2023

Start 14.00 Uhr
Festhalle Walderfingia
Wallerfangen

Startgeld 10 €

Verlustgeld: Je verlorenes Spiel 1,00 €

Gespielt wird nach den Regeln des DSVK

Ausrichter:

TTC Wallerfangen
Aline Banton
Tel.: 06831 62657
alinebantons@web.de

Mehr Infos unter:

www.ttc-wallerfangen.de
- Skat-Turnier -



SV Wallerfangen

Niederlage im Pokal

Im Pokalspiel gegen den FC Rastpfuhl zeigten wir eine gute Leistung und hätten sogar in der 1. Halbzeit in Führung gehen müssen. Am Ende standen wir mit leeren Händen und einer Niederlage da, die nicht so klar war, wie es das Ergebnis aussagt. 0:3 Endstand - trotz durchgehend

Drucks unserer Mannschaft mit einigen sehr guten Chancen, die wir wie leider so oft nicht verwandeln konnten. Wir danken unseren Sportfreunden aus Gisingen, dass sie uns in dieser für uns schwierigen Situation zum wiederholten Mal ihren Platz zur Verfügung gestellt haben.

Termin steht

Das Nachholspiel gegen den FV Siersburg findet am 2.12.2023, 15:00 Uhr statt.

Spiele der beiden Mannschaften

6-Punkte-Sieg: beide Mannschaften bringen die Punkte souverän nach Hause. Verstärkt durch einige Erste-Mannschaft-Spieler gewann unsere Zweite mit 0:4. Nach einem Eigentor des Gegners und einer roten Karte für den SC Roden traf Marc Hauptert zwei Mal innerhalb weniger Minuten kurz nach der Halbzeit und dann in der 72. Minute Pascal Tabellion zum Endstand. Auf der Tabelle zwar immer noch Platz 10, aber der Abstand nach unten hat sich vergrößert. So können wir weiter davon ausgehen in Kürze beruhigt in die Winterpause zu gehen.

Die Erste tat sich beim FC Kleinblittersdorf wie gewohnt zunächst schwer. Wieder und wieder jagte sie aufs Tor, ohne zu treffen. Aber auch der Gegner hatte Chancen, die er nicht verwertete. 0:0 hieß es zur Halbzeit in einem Spiel, das wie fast immer in den letzten Wochen überwiegend in strömendem Regen stattfand. Das machte es natürlich nicht gerade attraktiver. Nach einem Foul an Jannik Theobald setzte Dominik Selvaggio den fälligen Elfmeter dann in der 60. Minute souverän ins Netz. Kurz vor Schluss gelang Robin Theobald nach einem sehenswerten Alleingang über den gesamten Platz der verdiente Schlusstreffer zum 0:2 und das, obwohl der gegnerische Abwehrspieler alles daran setzte, ihn von den Beinen zu holen.

Nächste Spiele am 19.11.2023

SVW 1 gegen SC Bliesransbach 14:30 Uhr

SVW 2 gegen SSV Überherrn 12:15 Uhr

Buntes Treiben am 11.11. beim SVW

Alle Hopp, gute Musik und bestens gelaunte Faasebooze aus dem ganzen Kreis feierten bei uns am 11.11. den Beginn der 5. Jahreszeit – ein gelungener Abend. Gerne immer wieder! Ein ganz besonders herzlicher Dank an die Neimerder für ihren Besuch.

Umwelt

WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/6809 80

Nur in **dringenden Fällen** der **Wasserversorgung** oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

energis GmbH – Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten

der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle

Öffnungszeiten im November 2023:

mittwochs von 15 bis 16 Uhr

freitags von 9 bis 13.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr

samstags von 8 bis 13.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr

Öffnungszeiten im Dezember 2023:

Freitag, 01.12.2023 von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr

Freitag, 08.12.2023 von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr

Danach bleibt die Anlage bis Ende Februar 2024 geschlossen.

Eine Aufnahme von Grüngut ist aus anderen Nachbarkommunen ausgeschlossen, entsprechende Kontrollen werden am Einlass gemacht. Anliefern dürfen Bürgerinnen und Bürger mit Grundbesitz in Dillingen und aus Wallerfangen.

Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit hat die Gemeinde eine entsprechende Vereinbarung mit der Stadt Dillingen getroffen. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon 06831/7610191.

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

energisaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de

für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Ausführliche Informationen zu allen Fragen des Energiesparens

Im Landkreis Saarlouis finden die Beratungen in Zusammenarbeit mit dem Energieeffizienznetzwerk Saarlouis statt.

Anmeldung zur Beratung in:

Dillingen, Saarlouis, Bous, Ensdorf und Wallerfangen Tel. 0681-50089-15

Überherrn, Rathaus. Tel. 06836 – 909 0.

Mehr Informationen zu verschiedenen Themen des Energiesparens finden Sie auch unter <https://www.verbraucherzentrale-saarland.de> und unter www.verbraucherzentrale-energieberatung.de

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -
St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius
Leidingen**

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

Gottesdienste

Donnerstag, 16.11.2023 - Hl. Margaretha v. Schottland

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital

Freitag, 17.11.2023 - Hl. Gertrud von Helfta

17.00 Uhr Dillingen/Saardom - Auftaktveranstaltung zum Pastoralen Raum

Samstag, 18.11.2023 - Weihetag der Basiliken St. Peter u. Paul, Rom

15.00 Uhr Wallerfangen - Gedenkfeier für die Verstorbenen des Hospizvereins Rehlingen-Siersburg

33. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für das Bonifatiuswerk

Samstag, 18.11.2023 - Weihetag der Basiliken St. Peter u. Paul, Rom

17.00 Uhr Kerlingen - Hl. Messe

Sonntag, 19.11.2023 - Hl. Elisabeth v. Thüringen Volkstrauertag

09.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. Hahn)

09.00 Uhr Düren - Gedenkfeier am Ehrenmal

09.00 Uhr St. Barbara - Andacht zum Volkstrauertag

10.30 Uhr Gisingen - Hl. Messe, anschl.: Gedenkfeier

16.00 Uhr Ittersdorf - Taufe von Emilia u. Ramon Meyer und Elias Hoffmann

Montag, 20.11.2023 - der 33. Woche im Jahrestag

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (Pfr. i.R. M. Werle)

Mittwoch, 22.11.2023 - H. Cäcilia

16.30 Uhr Wallerfangen - Rosenkranzandacht im Altenheim (C. Hahn)

Donnerstag, 23.11.2023 - Hl. Klemens I., hl. Kolumban

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff

(0 68 31) 96 49 00

@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes

(0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Villerostraße 7

66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00;

FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Ursula Schulz

Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7

Leitung: MARTINA BETTINGER

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen:

Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr sonntags von 11:15 - 12:00 Uhr

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Oder Canisianum, Stiftstr. 18, Saarlouis (0 68 31) 8 93 16 70 - nach Vereinbarung

Caritas Sozialstation Wadgas- (06834) 94 34 95
sen

Hospizverein St. Nikolaus, Reh-06835/6070159
lingen

@ HospizSanktNik@t-online.de

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

Telefonseelsorge:

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 19.11.2023

10.00 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer i. R. Hartmut Richter)

Mittwoch, 22.11.2023, Buß- und Betttag,

19.00 Uhr Gottesdienst zum Buß- und Betttag in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Volker Hassenpflug)

■ Gemeindenachrichten der neapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

| Tag | Datum | Zeit | Ort | Vorkommnis |
|----------|------------|-------|----------------|-----------------------------------|
| Freitag | 17.11.2023 | 20.00 | Völklingen | Orchesterprobe |
| Sonntag | 19.11.2023 | 10.00 | Saar / Zuhause | Gottesdienst |
| Mittwoch | 22.11.2023 | 19.30 | Saar / Zuhause | Gottesdienst zum Buß- und Betttag |

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden, Sonntags, weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl: 069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Zudem werden Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube voraussichtlich entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürger herzlich ein an unseren Gottesdiensten teilzunehmen.

Parteien

■ JU Gisingen: Ein schöner Abend zu St. Martin

Die letzte Woche stand ganz im Zeichen des **traditionellen Martinsfestes**. In allen Orten unserer Gemeinde wurden an verschiedenen Tagen die Martinsfeuer errichtet und zogen die Menschen und vor allem die Kinder mit ihren bunten Laternen begleitet von den Musikvereinen und der Feuerwehr durch die Straßen.

So war uns auch **am Samstag in Gisingen** das Wetter wohlgesonnen und ein trockener und schöner Novemberabend lockte **zahlreiche Besucher** nach der Andacht im Gefolge des St. Martins zu Pferde zum Kirmesplatz.

Dort gab es im Schein des großen Feuers die heißersehten Martinsbrezeln und selbstverständlich auch heiße und kalte Getränke.

Die **fleißigen Helfer der JU Gisingen** verstanden es, jedem einzelnen das für ihn passende Getränk zum Verweilen in bester Gesellschaft anzubieten und so ging nach Erlöschen der Flammen jeder zufrieden und mit Licht im Herzen seiner Wege.

Doch nicht nur uns zog es im Anschluss ins örtliche Gasthaus Bauer. Auch viele weitere Besucher ließen sich die **Eröffnung der Gisinger Bockbiersaison** nicht entgehen. Einem gelungenen Abend wurde so ein herrlicher Ausklang beschert.

Wir bedanken uns bei allen Helfern und natürlich auch bei den vielen Spendern, die mit ihrer Gabe unser Engagement würdigten und mit ihrem Besuch dem Gisinger Martinsfest zu einem vollen Erfolg verhalfen!

Sonstiges

■ Rentensprechtag am 22. November 2023

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag aus 66773 Schwalbach-Hülzweiler, Schacherweg 22, findet am **Mittwoch, dem 22. November 23 von 14.00 bis 16.00 Uhr** statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur Rentenanspruchstellung vereinbart werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt

werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden.

Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

19. Glühweinlauf in Hemmersdorf

Bitte merkt Euch schon den Termin vor, am 18.11.2023 findet der 19. Glühweinlauf des Lauftreff Hemmersdorf statt.

Der Glühweinlauf ist kein Rennen, sondern ein gemeinsamer Trainingslauf zum Wohlfühlen, kostet kein Startgeld und bringt Läuferinnen und Läufer der Region zusammen.

Es werden 2 Kinderläufe und ein Erwachsenenlauf angeboten, bei dem man auch noch auf der Strecke entscheiden kann, ob man 5 km oder 10 km laufen möchte.

| | |
|------------------------------------|--------------|
| Kinderlauf (0-9 Jahre) 300m | um 14.30 Uhr |
| Schülerlauf (10 bis 15 Jahre) 1800 | um 14.40 Uhr |
| Erwachsene 5 km oder 10 km | um 15.00 Uhr |

Der Start über 5 km ist auch für Kinder ab 10 Jahre gestattet.

■ Mitteilung des Entsorgungsverbandes Saar

Verlosaktion beim EVS Online-Verschenkmartt – zehn saarländische Bio-Weihnachtsbäume zu gewinnen

„Verschenken ist der beste Weg zur Abfallvermeidung“. Unter diesem Motto betreibt der Entsorgungsverband Saar (EVS) seit über einem Jahrzehnt erfolgreich den kostenlosen, nicht-kommerziellen Internet Tausch- und Verschenkmartt für das Saarland.

Auf der Online-Plattform www.evs-verschenkmartt.de haben inzwischen einige Tausend gut erhaltene Möbelstücke, Haushaltsgegenstände, Elektro- und Elektronikgeräte, Bücher, Kinderspielzeug, Kleidungsstücke oder Garten- und Baumaterialien die Besitzer*innen gewechselt und damit die Chance auf ein zweites Leben bekommen.

Als Dankeschön an alle Nutzer*innen des Online-Verschenkmarttes und als Anreiz zum Kennenlernen der Plattform verlost der EVS zehn Bio-Weihnachtsbäume aus dem saarländischen Landeswald – die kostenfreie Lieferung nach Hause inklusive.

Um an der Verlosung teilzunehmen gilt es, im Aktionszeitraum 9. - 28. November eine Anzeige im Online-Portal www.evs-verschenkmartt.de zu finden. Alle wichtigen Infos rund um die Aktion sowie die Teilnahmebedingungen gibt es ebenfalls dort.

Mit dem Gewinnspiel beteiligt sich der EVS erneut an der Europäischen Woche der Abfallvermeidung, die in diesem Jahr vom 18. - 26. November stattfindet (www.wochederabfallvermeidung.de).

■ Hospizverein St.Nikolaus Rehlingen-Siersburg e.V.

Am **Samstag, den 18.11.2023 um 15:00 Uhr** laden wir zu einem Gedenkgottesdienst in der Kirche St. Katharina in Wallerfangen ein.

Wir gedenken aller Verstorbenen, besonders jener, die wir auf ihrem letzten Weg im Rahmen unserer hospizlichen Arbeit begleiten durften sowie der verstorbenen Mitglieder des Vereins.

Dagmar Rininsland
Koordinatorin

Sie möchten sich ehrenamtlich engagieren?

Sie fühlen sich motiviert, ehrenamtlich im Hospizbereich zu arbeiten? Dann laden wir Sie herzlich ein, mit anderen Interessierten an einem Befähigungskurs für ehrenamtliche Hospizhelfer*innen teilzunehmen.

Im Rahmen unserer Tätigkeit besuchen und begleiten wir schwerkranke Menschen und ihre Angehörige in Altenheimen, Krankenhäusern und zu Hause um ihnen eine Stütze in dieser schweren Zeit zu bieten.

Der Befähigungskurs dauert ca 7-8 Monate und umfasst verschiedene Themengebiete, die an einem Abend in der Woche und an 3-4 Samstagen stattfinden.

Ein neuer Kurs startet im März 2024 wird voraussichtlich im November 2024 beendet werden.

Ein Informationsabend hierzu findet am
Mittwoch, den 24.01.2024 um 17:00 Uhr
in unseren Räumlichkeiten
Am Marienberg 13, 66780 Rehlingen

statt.

Bei weiteren Fragen im Vorfeld stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung und wir bitten um telefonische Anmeldung zu unserem Informationsabend bis zum 18.01.2024.

Die Koordinatorinnen des Hospizverein St. Nikolaus Rehlingen-Siersburg e.V. beraten Sie gerne.

Tel.: 06835/6070159

Mobil: 0171 469 7101

hospizsanktnik@t-online.de

■ 3B Begleiten-Bilden-Begegnen e. V.

06831/7602-0,

info@3b-verbund.de - www.3b-verbund.de



Keine Lust zu feiern?
Dann komm zu unserem
Führerschein-Intensivkurs
vom 21.12.- 30.12.2023

Anmeldung
online möglich

GFU Fahrschule
Grünebaumstraße 3 • 66740 Saarlouis
06831 953-101 • fahrschule@gfu.com
www.gfu.com • www.facebook.com/gfugruppe




LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Geschäftsanzeigen online aufgeben

anzeigen.wittich.de



HOTEL BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

**Der Winter im
Schwarzwald ruft
sicher, herzlich
und einfach gut !**

3 König Pauschale
4. bis 7. Januar 2024
3 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obststeller
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein
3 Nächte p. P. **ab € 295,-**

P.S. Das ideale Geschenk für Ihre Liebsten

Betriebsferien 20. 11 bis 20.12.2023



**Weihnachten
und Silvester
ausgebucht!**



Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!

Treppe wieder sicher und schön

PORTAS. Die bequeme und um - weltlichschonende Art ihre Treppe in neuem Glanz erstrahlen zu lassen. Tolle Optik und Pflegeleichtigkeit Ganz ohne Heraus - reissen und Dreck !



Lokal, zuverlässig nachhaltig, sauber und bequem

Rufen sie uns an oder besuchen sie unsere Ausstellung

PORTAS

Bous 06834 1054

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
- Anruf genügt - seit 1959
GARDINEN WAX Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
Telefon: 06831/72373

Container RITZ
Telefon: 06838 - 8 10 14
www.container-ritz.de

IHR FACHUNTERNEHMEN FÜR ENTSORGUNG

- CONTAINERGESTELLUNG
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten • Baustoffe
- Annahme von Abfällen • Asbestentsorgung

Wir kommen Möbel rücken • Altboden entsorgen fachgerecht verlegen

- Teppichböden** Große Auswahl
- Vinyl-Böden** 400er und 500er Breite
- Designböden** klicken oder kleben
- Laminat • Parkett**
- Tapeten • Farben**

Große Auswahl an TAPETEN führender Marken-Hersteller zu TOP Preisen.

Gewerbegeb. John • Heinrich-Hertz-Str. 1
66793 Saarwellingen • Tel. (06838) 3789
www.bodenbelage-heckmann.de

Bodenbeläge Heckmann

RIEMANN'S ÖKOÄPFELVERKAUF

Äpfel u. Birnen direkt vom Erzeuger aus dem Alten Land, hergestellt nach kontrolliert ökologischem Anbau.

Verkauf am Montag, den 20.11.2023

Elstar + Topaz 9,5 kg = je 22,- € + 5,5 kg = je 14,- € / Jonagold, Boskoop, Fuji, Gala, Hol-Cox, Braeburn, Santana 5,5 kg = 14,- €
Birnen 2 kg = 6,- € / Apfelsaft 5 l = 10,- €
Heide Kartoffeln Belana (keine Bio) 12,5 kg = 11,- €

Apfel des Monats „WELLANT“ 5,5 kg 16,- €

09.55 Uhr Ihn - Bushaltestelle Dorfmitte 10.45 Uhr Gisingen - Kirche
10.15 Uhr Rammelfangen - Kirche 11.05 Uhr St. Barbara - Kirche (Bushaltestelle)
10.25 Uhr Kerlingen - Kirche 11.20 Uhr Wallerfangen - Rathaus

Öko-Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291

Nächster Verkauf Mo., 18.12.2023 - www-oekoobstbau-riemann.de

Abschied nehmen

*Auferstehung ist unser Glaube
Wiederschen unsere Hoffnung
Gedenken unsere Liebe*

Gertrud Tasch
geb. L'hoste

Danke allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die ihr im Leben verbunden waren und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung
Alois Tasch und Kinder

Wengen im Allgäu, Gisingen, im Oktober 2023



Ihre Lieben in guten Händen! Vertrauen Sie unserer Erfahrung

Ob im Alter oder aufgrund von Krankheit – Menschen zu pflegen und zu versorgen erfordert von den Angehörigen oft viel Geduld und Kraft. Mit unseren Sozialstationen und Tagespflege-Einrichtungen bieten wir Ihnen fachlich qualifizierte Hilfe und zuverlässige Betreuung – Tag für Tag.

Rufen Sie uns an – wir beraten Sie gern!

Sozialstation Wadgassen

Friedhofstraße 10 | 66787 Wadgassen
☎ 06834 943495
sst-wadgassen@caritas-saar-hochwald.de

Tagespflege „St. Gangolf“

Friedhofstraße 10 | 66787 Wadgassen
☎ 06834 943496
tp-wadgassen@caritas-saar-hochwald.de



GRABMALE SEIWERT

Inhaber Peter Seiwert e.K. Steinmetz- u. Steinbildhauermeister

Ausführung künstlerischer Grabmäler • Skulpturen
Gartenbereich in Granit und allen Gesteinsarten
Treppen • Fensterbänke • Sanierung und Reinigung bestehender Grabanlagen

66740 Saarlouis-Lisdorf Tel.: 06831 / 4 93 86
Kleinstraße 2 Fax: 06831 / 4 29 92

- Familienbetrieb in 4. Generation -

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> E >>



Elektro-Fernseh Bernat
Ihr Service-Experte für TV - SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte
 0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

>> M >>



Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur
 Lothringer Straße 18b
 66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366
 - Meisterfachbetrieb - seit 2002

Wohnung gesucht? **wohnen-regional**

... ein starkes Team!



MÜLLER

IMMOBILIEN

Saarstraße 28 • 66806 Ensdorf
06831 487 0934 • 0177 768 5537
 mail@muellerimmobilien.info
 www.muellerimmobilien.info




Jetzt die KFZ-Versicherung wechseln - günstiger geht's kaum.

Und auch unser Schadenservice ist rekordverdächtig – mit 95 % zufriedenen Kunden. Auf zu einem der günstigsten Anbieter mit Top-Performance und tiefergelegten Preisen!

HDI Generalvertretung
Stolz & Stolz OHG

Hauptstr. 55 | 66798 Wallerfangen
 Telefon 06831 986 33 90
 stolz@hdi.de | berater.hdi.de/stolz



Be dach ung

Martin Harpers

- Zimmerer- und
- Dachdeckermeister
- Bedachung
- Fassadenbau

www.martin-harpers.de
 Betrieb: 66802 Altforweiler Industriegelände
 Tel.: 0 68 36 - 31 16

Büro: 66798 Wlfg.-Rammelfangen Weingartstraße 9a
 Tel.: 0 68 37 - 7 42 37



Reichert

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN Teppich
 Laminat
 PVC-Beläge
 Parkett
 Linoleum




FACHBERATER

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
 Mobil: 01 63 / 4 78 78 52
 E-Mail: woreiwa@arcor.de
 Kirchhofstr. 38
 66798 Wallerfangen

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



Buchen Sie jetzt Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße!

Unser neuer Musterkatalog „Weihnachten“ ist da!



In dem **neuen Weihnachtskatalog** erwartet Sie eine große Auswahl an **allgemeinen** und **branchenspezifischen** Musteranzeigen.



Weihnachtskatalog 2023

Ich berate Sie gerne!

Ihr Medienberater
Sven Fuchs
 Tel. 0170 7071404
 s.fuchs@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

MAZDA TECHNOLOGIE WOCHEN

VOM 06. BIS 19.11.2023



JETZT AUSSTATTUNGSOPTION GRATIS* SICHERN

Mit unseren Mazda Modellen – als Benzin, Diesel, Plug-in Hybrid oder vollelektrisch – erleben Sie die perfekte Harmonie von einzigartigem Kodo Design und innovativen Skyactiv Antriebstechnologien. Entdecken Sie bei den Mazda Technologie Wochen Ihr Lieblingsmodell und erhalten Sie eine Ausstattungsoption gratis* mit bis zu 2.900 € Preisvorteil. Sichern Sie sich beispielsweise das BOSE® Soundsystem oder die komfortable Parkhilfe mit 360° Monitor und nutzen Sie die gute Verfügbarkeit unserer Mazda Neuwagen. Mehr bei Ihrem Mazda Partner oder auf www.mazda.de

6 JAHRE | MAZDA
GARANTIE

6 Jahre Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen. *Gültig beim Kauf von ausgewählten neuen Mazda Modellen vom 06. bis zum 19.11.2023 Verfügbarkeit der Ausstattungsoption abhängig vom gewählten Modell und von der gewählten Ausstattungsvariante. Maximaler Preisvorteil beim Kauf eines Mazda CX-60 mit Comfort-Paket & Lederausstattung (Sitzmittelbahn und -wangen in Leder). Angebot gültig bei Erstzulassung auf Privatkunden und auf Gewerbekunden ohne Rahmenabkommen.

Kraftstoffverbrauch: Mazda CX-60 e-Skyactiv D 200: 4,8 l/100 km. CO₂-Emission: 125 g/km. CO₂-Effizienzklasse: A+

 **mazda by müller's**

Auto A Müller GmbH

54292 TRIER, Ruwerer Straße 1b, Tel. 0651 99546-0 (Firmensitz)

66679 LOSHEIM AM SEE, Wolfsborn 31, Tel. 06872 9200-0

66740 SAARLOUIS, Fasanenallee 3, Tel. 06831 94980-0

www.mueller-mazda.com | kontakt@mueller-mazda.com





**ZAHLUNG
NACH DEM
AUFBAU!**

PV-ANLAGEN DIREKT VOM HERSTELLER

LAGERVERKAUF, PLANUNG UND INSTALLATION



PV-Anlagen, Zubehör & Komponenten

- sofort verfügbare Ware durch eigenes Lager
 - sehr kurze Aufbauzeiten
 - Produkte ständig verfügbar, z.B. Wechselrichter und Speicher
 - unschlagbar günstig
- kostenfrei versichert inkl. Schlechtwetter-Garantie
- Beantragung der Fördermittel unsererseits

 **06 83 8 - 208 35 72**

Lebacher Straße 1 • 66793 Saarwellingen

ENERGIE-ZENTRUM-SAAR.DE

BIS 25.11.2023

BLACK *Sale* WEEK

exklusiver Rabatt* von

20%

auf folgende Marken

MANGO

TOMMY
JEANS

JACK&JONES

Happy Socks

BOX

BY RONELLENFITSCH

Poststr. 69 | 66663 Merzig

Mo-Fr: 10.00 – 18.30 Uhr

Sa: 10.00 – 18.00 Uhr

* nicht auf bereits reduzierte Ware anwendbar

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

FEROTEC

FENSTER HAUSTÜREN ROLLADEN

Hauptstraße 82
66780 Siersburg
Telefon: 06835-50 19 71
Telefax: 06835-50 19 72
info@ferotec.com
www.ferotec.com

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

www.dörr-design.de Tel. 06831-976969

JOBS IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Reinigungskraft

(m,w,d) Teil- oder Vollzeit

- Führerschein
- Deutschkenntnisse
- Über Kopf arbeiten

Bewerbungen gerne auch per E-Mail an kontakt@schindera.com
Telefon 06831 / 12 25 25

SPANNDECKEN
ROBIN SCHINDERA

Suche Heizungsbauer + Auszubildenden (m/w/d)

Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Wir suchen für unsere Standorte **Hermeskeil** und **Saarburg** eine/n

Hörakustikermeister/-in (m/w/d)

mit Perspektive auf leitende Position

Es erwartet Sie ein Arbeitsplatz in einem jungen Team mit individuellen Entwicklungsmöglichkeiten und guten Arbeitsbedingungen!
Wir sind ein inhabergeführtes Unternehmen und seit mehr als 20 Jahren mit Erfahrung und Fachwissen als erfolgreicher Spezialist in unserer Region präsent.

Wir freuen uns auf Sie, und darauf, dass Sie demnächst unser Profiteam ergänzen.

Ihr Team von Roman Wagner Hörgeräte

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen bitte an:
Roman Wagner Hörgeräte GmbH
z. Hd. Herrn Willkomm Krell
Graf-Siegfried-Straße 9
54439 Saarburg

oder per E-Mail an: info@wagner-akustik.de
Infos unter Tel.: 06503/800988

ROMAN WAGNER
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

Mehr Informationen unter www.wagner-akustik.de

Diese und weitere Jobs: jobs-regional.de

gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

UTH, Küchenabbau mit Entsorgung! Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Suche Traktor und Oldtimertraktoren. Tel. 06868/256439 o. 0175/5471305

Hallenflohmarkt täglich von Montag - Samstag, von 10-17 Uhr. Nauwies 15, 66802 Überherrn

Eppelborn, sehr schöne 2 ZKB, Südbalk. zu verm. KM € 520,- + NK + 1 MM Kt. T. 0151/46431047

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Nachhilfe in Mathematik. Nachhilfelerhrer erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathematik bei Ihnen zu Hause. Tel. 06825/3331

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung, Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444, raeumungs-service-schilden.de

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal, alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband + Taschenuhr, Tel. 0157/89404027

BAUMFÄLLUNG
Baumpflegung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Suche Oldtimer Motorrad, Moped, Mofa oder Roller von Zündapp, Kreidler, Hercules, Maico, Goggo, Adler, Steib, Horex, Bmw, Mz, Simson, Yamaha, Honda oder andere auch ohne Papiere, defekt oder nur Teile Email: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176-72683203

Suche dringend Wohnmobil, ca. 20.000,- € - ca. 50.000,- €. Tel. 0171/3849550

Fliesenverlegung aller Art! Badsanierung, bodengleiche Dusche. Alt und Neubau! Auch Kleinaufträge! Tel.: 0160/5620369

Hausflohmarkt in Orscholz, Gartenfeldstr. 21, am 18. und 19.11.2023, von 11.00 - 17.00 Uhr. Alles zum halben Preis.

Weihnachtsgeschenk! Keyboard Yamaha PSR E-473, nur kurz bespielt, Neupreis 430 €, für 200 € (Festpreis) abzugeben. Tel.: 0171/5442081

Dienstleistungen im Garten und Haus, Hecken & Bäume schneiden oder entfernen, Mäharbeiten, Reinigungsarbeiten mit Hochdruckreiniger. Tel.: 0162/3549927

Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor, Aufsitzmäher, auch m. Motorschaden od. neuwertig. Anrufen od. anschreiben per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

Suche Pelzmantel/-jacke sowie Lederbekleidung (guter Zustand), alte Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Musikinstrumente aller Art, Tel. 0177/3217844

Wir digitalisieren ihre Super 8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben! Computerhilfe! 06825/8006088 medien-puzzle.de

Kaufe Pelze, Taschen- u. Armbanduhrn, versilb. Bestecke, Geschirr, Porzellanfiguren, Münzsammlungen, Orientteppiche, exkl. Handtaschen, Modeschmuck, Fotoapparate, Musikinstrumente, Jagd-/Angel-Equipment aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN

- transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
- hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf
- enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- absolute Seriosität
- problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besenrein

Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger
Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Seit über 100 Jahren für Sie da
Bestattungen Ritter
 Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76
 Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Günter Müller GmbH
Heizungsbau - Sanitär - Solar
Wärmepumpen - Klimaprofis
 Barrierefreie Bäder - Fliesenarbeiten
 Wasserschadensanierung
 ☎ **0 68 31 / 6 02 08**
Notdienst / Rohrbrüche
 Kanal - Abflussverstopfungen

RE/MAX PRESTIGE Dillingen

Dirk Chudzinski
 geprüfter Immobilienwirt (WAF)
 geprüfter Immobilienbewerter (EIA/IHK)
 Sie möchten den Wert Ihrer Immobilie kennen?
 Nutzen Sie meine kostenlose
 Immobilien-Kurzbewertung.
 RE/MAX Prestige | Johannesstraße 37 | Dillingen
 Tel.: 06831/76163-0 | dillingen@remax.de

AYNUR *Eigene Schneiderei!*
RÄUMUNGSVERKAUF | COSKUN MODE |
ALLES MUSS RAUS... 20% AUF ALLES
 Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen
Bestattungen LOUIA
 Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

UTE'S MENÜ & PARTYSERVICE
 FAHRBARER MITTAGSTISCH
 MIT REGIONALEN UND
 SAISONALEN MAHLZEITEN
 UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
 66798 ST. BARBARA
 TEL. 06831/62403
 HANDY 0173/3088412

KARWAT Injektionstechnik **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH**
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken
FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

 ☎ **0 68 97 - 95 28 30** www.rissverpressung.de

Generalvertretung Stolz & Stolz oHG **HDI**

Private Sterbevorsorge für den Fall der Fälle

Eine angemessene Bestattung kostet gegenwärtig - je nach Region und individueller Gestaltung - zwischen 5.000€ und 12.000€.

Der Staat kommt durch die Streichung des Sterbegeldes für die Kosten nicht auf.

Private Vorsorge ist also wichtiger denn je.

Highlights

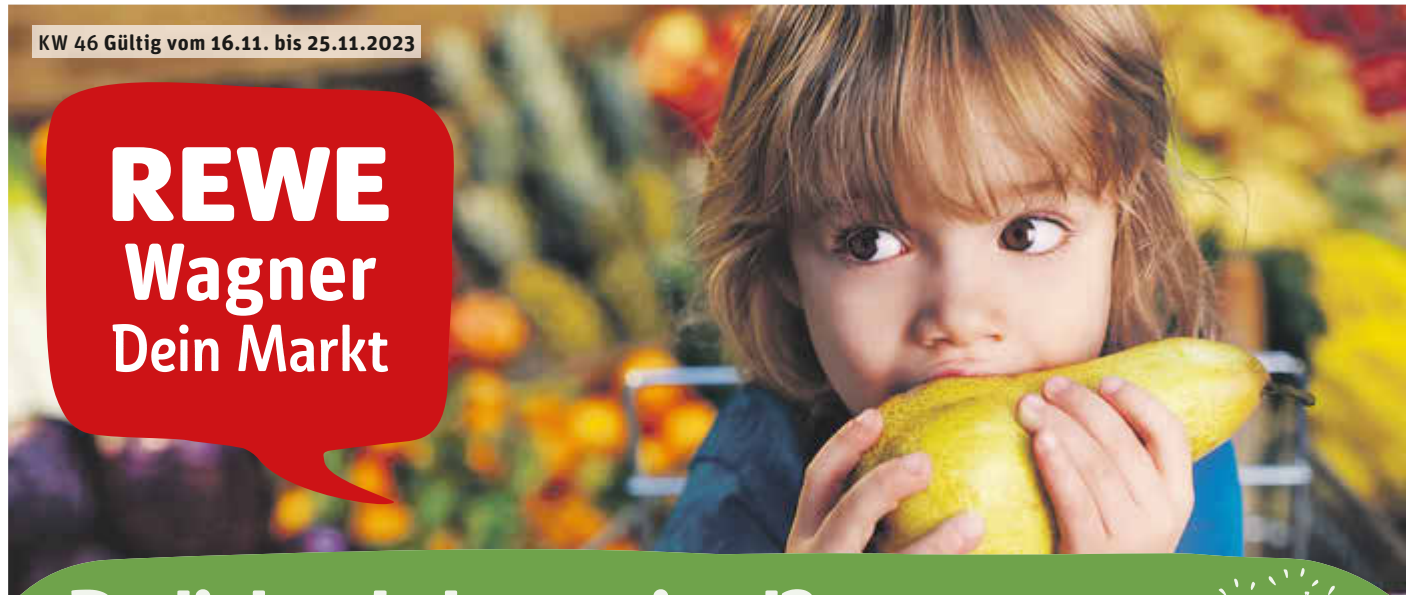
- ✓ Lebenslanger Versicherungsschutz
- ✓ Abschluss bis zum 85. Lebensjahr
- ✓ Ohne Gesundheitsfragen
- ✓ Finanzielle Entlastung der Hinterbliebenen
- ✓ Rückholung und Kostenübernahme bei Tod im Ausland
- ✓ Erhöhung des Versicherungsschutz durch eine attraktive Überschussbeteiligung

| Alter | Beiträge in EUR pro Monat | | | Alter | Beiträge in EUR pro Monat | | |
|-------|---------------------------|-------|---------|-------|---------------------------|-------|---------|
| | 3.000€ | 6.000 | 10.000€ | | 3.000€ | 6.000 | 10.000€ |
| 50 | 12,02 | 23,54 | 38,90 | 61 | 17,27 | 34,04 | 56,40 |
| 51 | 12,38 | 24,26 | 40,10 | 62 | 17,96 | 35,42 | 58,70 |
| 52 | 12,77 | 25,04 | 41,40 | 63 | 18,68 | 36,86 | 61,10 |
| 53 | 13,16 | 25,82 | 42,70 | 64 | 19,44 | 38,42 | 63,70 |
| 54 | 13,58 | 26,66 | 44,10 | 65 | 20,33 | 40,16 | 66,60 |
| 55 | 14,00 | 27,50 | 45,50 | 66 | 21,23 | 41,96 | 69,60 |
| 56 | 14,48 | 28,46 | 47,10 | 67 | 22,25 | 44,00 | 73,00 |
| 57 | 14,96 | 29,42 | 48,70 | 68 | 23,36 | 46,22 | 76,70 |
| 58 | 15,47 | 30,44 | 50,40 | 69 | 24,53 | 48,56 | 80,60 |
| 59 | 16,04 | 31,58 | 52,30 | 70 | 25,85 | 51,20 | 85,00 |
| 60 | 16,64 | 32,78 | 54,30 | 71 | 27,23 | 53,96 | 89,60 |

Ohne Gesundheitsfragen!
 Der Abschluss der HDI Sterbegeldversicherung ist ohne Gesundheitsfragen möglich.
 Bei einem Todesfall in den ersten neun Monaten werden die Beiträge erstattet.

KW 46 Gültig vom 16.11. bis 25.11.2023

REWE
Wagner
Dein Markt



**Du liebst Lebensmittel?
Dann bist du bei uns genau richtig!**



Aus der Bedienungstheke

Ziegenkäse aus Oberescher Ziegenmilch 45% Fett i.Tr., versch. Sorten, je 100 g

Aktion
2,79

Aus deiner Region ...

Aus der Bedienungstheke

Rinder-Braten oder -Gulasch aus dem Hals und der Hohen Rippe, je 1 kg

Aktion
9,99

Aus der Bedienungstheke

Schweine-Spießbraten vom Kamm, pikant gewürzt und handgerollt, je 1 kg

Aktion
6,99

Aus deiner Region ...

Aus der SB-Truhe

Brück Fleischwurst-Sülze Paket je 640-g-Pckg. (1 kg = 8.67)

Aktion
5,55

Aktion
0,99

Aktion
0,88

Aktion
7,77

Aktion
0,88

Aktion
10,49

5€ Sofort-Rabatt

Kaufe vom 16.11. bis 25.11.2023 für mind. 50€* in deinem REWE Wagner in Rehlingen - Siersburg ein und erhalte durch einscannen des Coupons an der Kasse 5€ Sofortrabatt. Pro Einkauf kann nur ein Coupon eingelöst werden.

*** Nicht mit anderen Coupons kombinierbar. Ausgenommen sind Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Tabakwaren, Telefonkarten, Pfand/Leergut, Tchibo-Non-Food, Treuepunkt-Aktionsartikel, iTunes-Karten, Fotarbeiten, Kauf von Gutscheinen und Geschenkkarten.**

Barcode: 2 095409 918375

Icons: % % %

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 477 397 77.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. Unser Unternehmen ist bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Hauptstr. 35 • 66780 Rehlingen - Siersburg
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 20 Uhr

Die REWE-App
Alle Angebote immer dabei.